



2017年9月27日阿拉伯叙利亚共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨转递阿拉伯叙利亚共和国政府对秘书长关于安全理事会第 2139(2014)、2165(2014)、2191(2014)、2258(2015)、2332(2016)号决议执行情况的第四十三次报告(S/2017/794)的立场。

阿拉伯叙利亚共和国政府重申以往在对秘书长关于安全理事会上述决议执行情况报告的答复中提出的关切。如果报告作者要摆脱以政治化方式编制前几次报告的做法，并编制和产生一份以客观、专业、可信方式阐述叙利亚实际人道主义局势的报告，他们必须非常严肃地处理这些问题。

阿拉伯叙利亚共和国政府强调，所谓的国际联盟必须立即停止其在打击恐怖主义的幌子下犯下的屠杀、毁坏和破坏行为以及违反国际法、国际人道主义法和人权行为，因为这些行为是战争罪和危害人类罪。叙利亚平民死亡人数现在已高达数千，同时重要基础设施毁坏程度如此之大，目前还无法评估。政府还强调土耳其政权部队必须停止攻击阿拉伯叙利亚共和国的主权、领土完整和统一，并呼吁安全理事会履行其在这方面的责任。

阿拉伯叙利亚共和国重申，捐助方必须履行他们在捐助方会议上作出的承诺。这将改善人道主义准入，确保有需要的叙利亚平民获得更多援助，重建基础设施，从而使流离失所者能够在叙利亚国作出努力恢复安全与稳定后返回家园。某些国家已将资助人道主义工作与政治条件挂钩。阿拉伯叙利亚共和国政府强调，这种做法违背人道主义工作的原则和规则，并损害联合国在这一领域的工作。

叙利亚政府重申，联合国及其会员国必须充分尊重叙利亚的主权和领土完整，停止支持恐怖主义和武装恐怖主义团体，不再使用“非国家武装反对派”和“温和武装反对派”这类可能赋予这些团体某种合法性的称谓。他们不应听从或屈服于报告作者提到的“地方当局”等其他行为体的要求，也不应采取在任何情况下可被解释为承认此类行为体或使此类行为体合法化的任何措施。这种做法将违反安全理事会强调阿拉伯叙利亚共和国领土完整和人民团结的各项决议。



叙利亚政府再次确认叙利亚国家及其机构在向平民(无论他们是在国家控制地区还是在武装团体部署地区)提供各种服务以及便利国际人道主义组织工作方面发挥的关键作用。此外,国家及其盟友打击恐怖主义的持续努力大大改善了人道主义准入,恢复了安全与稳定,并使流离失所者能够返回许多地区。

政府感到遗憾的是,秘书处官员继续过度使用“被围困地区”一词,并在这方面提供误导性资料,以便指责叙利亚政府故意疏忽。政府还感到惊讶的是,秘书处官员指出,拉卡居民被伊拉克和黎凡特伊斯兰国(伊黎伊斯兰国)作为人盾围困在市内,但他们没有提及武装恐怖主义团体在其他地区围困平民,并把他们用作人盾,也没有提及伊黎伊斯兰国和黎凡特解放组织(前身为努斯拉阵线)恐怖主义分子和其他武装恐怖主义团体正在围攻代尔祖尔、富瓦镇、科夫拉亚镇、东姑塔、伊德利卜及其他地区。

联合国必须正视这一事实,即美国、欧洲联盟和其他国家对叙利亚人民实施的单方面胁迫性经济措施,对叙利亚人民的经济、社会和人道主义福祉和健康产生了灾难性影响。叙利亚政府再次要求立即取消这些违反国际法和《联合国宪章》的措施。

叙利亚政府重申,迄今为止已经批准世界卫生组织(世卫组织)向叙利亚各地运送医疗援助物资的九项请求,而不是报告中所说的五项。¹

该报告继续依靠缺乏可信度的来源,并一再不必要地援引签发入境许可证和签证等方面的不准确的数字和统计数据,尽管联合国官员赞扬叙利亚政府的努力及其在这方面的合作。

叙利亚政府反对秘书处不断促进跨界援助,并重申这种援助并无效力可言,因为大多数物资落入了在目标地区部署的武装恐怖主义团体的手中。叙利亚政府重申,联合国阿拉伯叙利亚共和国监测机制仍无法核实跨界援助是否送达目标受益者。我们提醒你们注意,巴布哈瓦、巴布萨拉玛和拉姆萨过境点也用来向叙利亚境内武装恐怖主义团体偷运武器、物资和弹药。政府坚决反对报告作者在讨论跨界援助运送时继续偏袒土耳其和约旦。叙利亚政府重申,叙利亚阿拉伯红新月会随时准备监测人道主义援助送达目标受益者的情况,但秘书处过去一直回绝这一提议。

叙利亚政府坚决反对规避安全理事会第 2165(2014)号决议规定的任务的任何试图。该决议没有提及哈塞克省菲什卡布尔过境点。因此,政府反对联合国或其他国际组织通过该过境点或任何其他非法过境点提供援助的任何努力。

¹ 批准的世卫组织请求:为大马士革农村省东姑塔提供结核病药品;为德尔祖尔省提供医疗援助;为大马士革农村省 Adra al-Ummaliyah、the Assad suburb、Dayr Ali、Jabal al-Ward、Manin、Qastal、Badda、Rawdah、Sa'sa'、Talfita、Bludan 提供医疗援助;为德拉省 Musaymah、Qunayyah 和 Khabab 提供医疗援助;为大马士革农村省 Qadsayya、Wadi Barada 和 Ayn al-Fijah 提供医疗援助;为大马士革农村省东姑塔提供医疗援助;为德尔祖尔省提供医疗援助;为阿勒颇省 Ayn al-Arab 提供医疗援助;为大马士革农村省 Duma 提供肾透析疗程;为大马士革农村省姑塔提供医疗援助。

叙利亚政府重申对国际刑事法院以及有关把阿拉伯叙利亚共和国局势提交刑事法院的呼吁的明确立场，强调刑事法院无权处理叙利亚局势。此外，刑事法院已经完全丧失信誉，已经成为某些当事方用来攻击具体国家达到其与司法要求无关的肮脏政治目的的政治工具。政府还重申其 2017 年 2 月 20 日致秘书长信函 (A/71/799) 的实质内容，即关于设立协助调查和起诉自 2011 年 3 月以来在阿拉伯叙利亚共和国境内犯下国际法所规定最严重罪行者的国际公正独立机制的大会决议存在严重的法律缺陷。

阿拉伯叙利亚共和国政府重申其长期立场，即叙利亚危机应在没有外来干涉、不预设条件的情况下通过叙利亚领导的国内对话达成政治解决。我们提醒秘书处，政治进程要取得成功，人道主义局势要取得显著改善，首先取决于是否能够营造一个有利于就打击恐怖主义作出严肃、非政治化的国际和区域承诺的氛围，还取决于是否能够立即停止对叙利亚人民实施单方面胁迫性经济措施。叙利亚政府在取得阿斯塔纳和日内瓦会议成功方面发挥了建设性作用。

阿拉伯叙利亚共和国政府再次呼吁安全理事会对支持和资助武装恐怖团体的国家施加压力，迫使其不再提供支持和资助，执行安全理事会关于打击恐怖主义和资助恐怖主义的有关决议，特别是第 2170(2014)、2178(2014)、2199(2015) 和 2253(2015) 号决议。遵守和执行这些决议是解决叙利亚局势、向有需要民众提供前所未有的人道主义援助的关键所在。

请将本信作为安全理事会文件分发为荷。

大使

常驻代表

巴沙尔·贾法尔(签名)